Савремени словачки језик Г-4

Предавања и вежбе:
доц. др Јаромир Линда (Желмира Спасић, Хелена Љос Иворикова, Стефана Пауновић Родић)

– једносеместрални курс –
обавезни курс,
четврти семестар,
6 ЕСПБ

Циљ предмета

Даље развијање језичких вештина. Усавршавање стечене језичке компетенције оптимално до нивоа Б1. Студент треба да прошири лексички фонд, његов активни лексички фонд исзноси до 2200 лексичких јединица; усвојио је све облике упроменљивих врста речи и правилно их употребљава у говору и писању, добро влада основама словачког језичког система. Разуме писани текст и исказе на стандардном језику на познате теме, релативно слободно комуницира на те теме и на теме које га се непосредно дотичу, сналази се у најчешће очекиваним ситуацијама током путовања на говорно подручје датог језика. Усвојио је нова правописна правила и правилно их примењује при састављању текстова, писменом превођењу. Преводи једноставне текстове у оба смера без речника и сложеније текстове помоћу речника.

Садржај предмета

Упознавање студената са граматичким и правописним правилима кроз теоријска објашњења и конкретне примере, сложенија граматичка, лексичка и функционална вежбања; читање текстова из уџбеника, новина, научнопопуларних часописа и дискусије о њима; структурирање и писање или усмено излагање дескриптивних и аргументујућих краћих текстова или говора; самостално превођење текстова на опште теме, интерактивна настава; настава уз коришћење електронских помагала (интернет, ЦД, ДВД, пројектор).

План часова

Часови се изводе паралелно на три плана: превођење, лекторска вежбања усмерена на усавршавање језичких вештина и граматичка вежбања. Теме и проблеми на ова три плана међусобно кореспондирају и допуњују се. У оквиру сваког од њих најпродуктивнијим методама детаљно се обрађују наставне јединице обухваћене садржајем предмета, ритмом који одговара како потребама групе тако и способностима и потенцијалима сваког члана групе понаособ, а ради достизања оптималног циља предмета. Настава обухвата вежбања из правописа, лексичка вежбања с вежбама превођења, говорна вежбања (проширене теме из свакодневне комуникације: празници, спорт, услови живота, сервиси - пошта, банка, време, клима), граматичка вежбања.

Оцењивање

- предиспитне обавезе:
  присуство и активност на настави, колоквијуми (40 поена)
- писмени испит:
  диктат, писмени превод у оба смера (са словачког на српски и са српског на словачки), писана продукција (40 поена)
- усмени испит:
  писмени превод у оба смера (усмено презентован и коментарисан), провера језичких знања и вештина предвиђених циљем предмета (20 поена)

Основна литература

KAMENÁROVÁ, R. a kol.: *Krížom-krážom. Slovenčina B1*. Bratislava, 2011
ŽIGOVÁ, Ľ.: *Komunikácia v slovenčine*. Bratislava, 2007
ŽIGOVÁ, Ľ.: *Slovenčina pre cudzincov. Pravopisná a gramatická cvičebnica.* Bratislava, 2005
VAJIČKOVÁ, M.: *Slovenčina pre cudzincov. Gramatické cvičenia.* Bratislava, 2005

Допунска литература

Избор текстова
Граматике и речници савеменог словачког језика